

HORA COLHEITA:

Agroleico Açores

Laboratório
de Análises Químicas
e Bacteriológicas, Lda.

Versão: 1.0

L0650 ISO/IEC 17025 Ensaios

Caminho do Pico do Funcho № 38 Fajã de Baixo 9500-435 Ponta Delgada Açores

Tel.: 296 308 455 Fax.: 296 308 459

E-mail: agroleico.acores@agroleico.pt

Boletim Definitivo

AMOSTRA Nº: 2347 RECEBIDA NO LABORATÓRIO: 18/04/2023

Φ**CLIENTE**: Câmara Municipal de Vila do Porto

ΦMORADA: Largo Nossa Sra. Conceição - Vila do Porto

9580-539 Vila do Porto

ΦPRODUTO: Água de consumo humano COLHEITA: Efectuada por

Vanessa Carreiro

13:55

ΦLOCAL DE COLHEITA: Vila do Porto- Zona Alta - Pedras de São Pedro - - 135.12.6

Φ DATA COLHEITA: 17/04/2023Φ INDICAÇÕES Torneira wc

DO RÓTULO:

DATA INÍCIO: 18/04/2023 **DATA CONCLUSÃO:** 11/05/2023

Parâmetro	Método de Análise	Limite Lei a)	Resultado
Alumínio	Absorção Molecular - ME-17 rev.10 de 24/02/2022	200	< 60 (LQ) µg/L Al
Contagem de Clostridium perfrigens	Método de filtração por membrana - ISO 14189:2013	0	0 col/100 mL
Ferro	Absorção Molecular - NP 2202:1996	200	≤ 40 (LQ) μg/L Fe
Nitritos	Absorção Molecular - NP 624:1972	0,50	≤ 0,02 (LQ) mg/L NO2
Antimónio	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##	5,0	< 1,0 (LQ) µg/L Sb
Arsénio	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2)	10	< 1,0 (LQ) µg/L As
Benzeno	CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN	1,0	< 0,20 (LQ) μg/L
Benzo (a) pireno	ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *## CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270, CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1	0,010	< 0,0030 (LQ) µg/L
Boro	*## CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##	1,0	0,064 ± 12% mg/L B
Bromatos	"" CZ_SOP_D06_02_098 (CSN EN ISO 15061, CSN EN ISO 10304-4) *##	10	< 3,0 (LQ) μg/L BrO3

Versão: 1.0



Caminho do Pico do Funcho Nº 38 Fajã de Baixo 9500-435 Ponta Delgada Açores

Tel.: 296 308 455 Fax.: 296 308 459

E-mail: agroleico.acores@agroleico.pt



Boletim Definitivo

DATA INÍCIO: 18/04/2023 **DATA CONCLUSÃO:** 11/05/2023

Parâmetro	Método de Análise	Limita Loi a)	Resultado
		Limite Lei a)	
Cádmio	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358,	5,0	< 0,20 (LQ) μg/L Cd
	preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##		
Cálcio	Titulimetria complexométrica (EDTA) - ME-49 (equivalente SMEWW 3500-Ca B 22ª edição) rev.05 de 17/01/2014 *##		32,0 ± 7 % mg/L Ca2+
chumbo /	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##	10	1,5 ± 12% μg/L Pb
Cianetos	Absorção molecular - ME-628 rev.06 de 21/11/2018 *##	50	< 10 (LQ) μg/L CN-
Cobre	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358,	2,0	0,046 ± 12% mg/L Cu
	preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##		
Crómio	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e	50	< 1,0 (LQ) μg/L Cr
,2-Dicloroetano	10.2) *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap.	3,0	< 0,750 (LQ) µg/L
,	10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *##	0,0	· 0,100 (E&) µg/E
Oureza total	Titulimetria complexométrica (EDTA)-NP 424: 1966 (ME - 36) *#		100 ± 6 % mg/L CaCO3
luoretos	Cromotografia Iónica - ME-479 rev. 12 de 10/02/2020 *##	1,5	< 0,40 (LQ) mg/L F-
Magnésio	Por cálculo - ME-49 (equivalente SMEWW 3500-Mg B 22ª edição) rev.05 de 17/01/2014 *##		5,0 ± 9% mg/L Mg2+
Mercúrio	CZ_SOP_D06_02_096 (US EPA 245.7, CSN EN ISO 178 52, CSN EN 16192, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap.10.1 e 10.2)	1,0	< 0,0100 (LQ) μg/L Hg
Níquel	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##	20	4,3 ± 12% μg/L Ni



Versão: 1.0

BOLETIM DE ANÁLISE Nº: 2023_2347_Açores



Boletim Definitivo

Caminho do Pico do Funcho Nº 38 Fajã de Baixo 9500-435 Ponta Delgada Açores

Tel.: 296 308 455 Fax.: 296 308 459

E-mail: agroleico.acores@agroleico.pt

DATA INÍCIO: 18/04/2023	DATA CONCLUSÃO: 11/05/2023		
Parâmetro	Método de Análise	Limite Lei a)	Resultado
Hidrocarbonetos aromáticos policíclicos	CZ_SOP_D06_02_057 (CSN 75 7505:2006, STN 830540-4, US EPA 418.1, SM 5520 F, DS/R 209, SFS 3010) *##	0,10	< 0,0200 (LQ) μg/L
Selénio	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##	10	1,2 ± 12% μg/L Se
Cloretos	Titulimetria - NP 423:1966	250	104,6 ± 14 % mg/L CI-
Tetracloroeteno e Tricloroeteno	CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *##	10	< 0,30 (LQ) µg/L
Tetracloroeteno	CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *##		< 0,20 (LQ) μg/L
Tricloroeteno	CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680)	_	< 0,10 (LQ) μg/L
Tri-halometanos total (THM)	*## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *##	100	5,64 ± 4% μg/L
Sódio	CZ_SOP_D06_02_001 (US EPA 200.7, CSN EN ISO 11885, CSN EN 16192, US EPA 6010,SM 3120 CSN 75 7358, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_02_J02 cap. 10.1 e 10.2) *##	200	57 ± 12% mg/L Na+
Sulfatos	Cromatografia Iónica - ME-479 rev.12 de 10/02/2020 *##	250	15,0 ± 7% mg/L SO42-
Alfa total	CSN 75 7610 *##	0,1	< 0,04 (LQ) Bq/L
Beta total	CZ_SOP_D06_07_361 (CSN 75 7612, CSN EN ISO 9697, Recomendação da Secretaria de Estado da Segurança Nuclear "Medição e avaliação do teor de radionuclídeos naturais em água potável para uso público e em água engarrafada" DR-RO-5.1 (Rev. 0.0), Praga 2017) *##	1	< 0,10 (LQ) Bq/L

Versão: 1.0



Caminho do Pico do Funcho Nº 38 Fajã de Baixo 9500-435 Ponta Delgada Açores

Tel.: 296 308 455 Fax.: 296 308 459

E-mail: agroleico.acores@agroleico.pt



Boletim Definitivo

DATA INÍCIO: 18/04/2023 **DATA CONCLUSÃO:** 11/05/2023

Método de Análise	Limite Lei a)	Resultado
CZ_SOP_D06_07_372 (Recomendação da Secretaria de Estado da Segurança Nuclear	0,10	< 0,1 (LQ) mSv/ano
" ,		
potável para uso público e em água		
embalada" DR-RO-5.1 (Rev. 0.0),		
2013/51/EURATOM do Conselho de		
22. 10. 2013) *##		
	500	16,6 ± 12% Bq/L
CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270,		< 0,0200 (LQ) µg/L
CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D,		, ()10
*##		
CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270,		< 0,0200 (LQ) µg/L
CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1		
		< 0,0200 (LQ) µg/L
CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D,		< 0,0200 (LQ) μg/L
preparação da amostra conforme		
*##		
CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270,		< 0,0200 (LQ) µg/L
CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1)		
		0.22 ± 20/, μα//
10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA		0,23 ± 3% μg/L
8260, US EPA 8015, CSN EN ISO		
*##		
CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap.		1,14 ± 3% µg/L
8260, US EPA 8015, CSN EN ISO		
10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN		
ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *##		
CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap.		4,27 ± 3% μg/L
10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN		
ISO 11423, CSN EN ISO 15680)		
CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap.		< 0,10 (LQ) µg/L
10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA		-, - () [-o· -
ISO 11423, CSN EN ISO 15680)		
*## Absorção Molecular - Método do	0.50	< 0.1/1.0\ ma/1. NIU4:
Nessler - ME-10 rev.09 de 24/02/2022	0,50	< 0,1 (LQ) mg/L NH4+
Absorção Molecular - ME-13 rev. 10 de	50	< 15 (LQ) μg/L Mn
18/03/2022		
	CZ_SOP_D06_07_372 (Recomendação da Secretaria de Estado da Segurança Nuclear "Medição e avaliação do teor de radionuclídeos naturais em água potável para uso público e em água embalada" DR-RO-5.1 (Rev. 0.0), Praga 2017; Diretiva 2013/51/EURATOM do Conselho de 22. 10. 2013) *## CZ_SOP_D06_7_363.C (CSN 75 7625) *## CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270, CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1 *## CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270, CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1 *## CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270, CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1 *## CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270, CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1 *## CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1 *## CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270, CSN EN ISO 6468, US EPA 8000D, preparação da amostra conforme CZ_SOP_D06_03_P01 cap. 9.1, 9.4.1 *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 e 10.6 (US EPA 624, US EPA 8260, US EPA 8015, CSN EN ISO 10301, MADEP 2004, rev. 1.1, CSN ISO 11423, CSN EN ISO 15680) *## CZ_SOP_D06_03_155 exceto os cap. 10.5 exceto os cap. 10.5 exceto o	CZ_SOP_D06_07_372 (Recomendação da Secretaria de Estado da Segurança Nuclear "Medição e avaliação do teor de radionuclideos naturais em água potável para uso público e em água embalada" DR-RO-5.1 (Rev. 0.0), Praga 2017; Diretiva 2013/51/EURATOM do Conselho de 22. 10. 2013) "## CZ_SOP_D06_7_363.C (CSN 75 500 7625) "## CZ_SOP_D06_7_363.C (CSN 75 500 7625) "## CZ_SOP_D06_03_161 (US EPA 8270,

e Bacteriológicas, Lda.

BOLETIM DE ANÁLISE Nº: 2023_2347_Açores

Versão: 1.0



Caminho do Pico do Funcho Nº 38 Fajã de Baixo 9500-435 Ponta Delgada Açores

Tel.: 296 308 455 Fax.: 296 308 459

E-mail: agroleico.acores@agroleico.pt

Boletim Definitivo

DATA INÍCIO: 18/04/2023 **DATA CONCLUSÃO:** 11/05/2023

Parâmetro	Método de Análise	Limite Lei a)	Resultado
Nitratos	Absorção Molecular - ME-14 rev.08 de 24/02/2022	50	13 ± 12 % mg/L NO3-
Oxidabilidade (ISO 8467:1993)	Titulimetria - ISO 8467:1993	5,0	≤ 1,0 (LQ) mg/L O2
Trítio	CSN EN ISO 9698 *##	100	<10 (LQ) Bq/L
Desetilterbutilazina	CZ_SOP_D06_03_183.A (US EPA 535, US EPA 1694) *##	0,10	< 0,030 (LQ) µg/L
Terbutilazina	CZ_SOP_D06_03_183.A (US EPA 535, US EPA 1694 *##	0,10	< 0,030 (LQ) µg/L
Glifosato	CZ_SOP_D06_03_185 (CSN ISO 21458) *##	0,10	< 0,030 (LQ) µg/L
Pesticidas - Totais	CZ_SOP_D06_03_J02 *##	0,50	< 0,10 (LQ) µg/L
Colheita de amostras para análise de parâmetros contratados	PT-06 rev.11 de 06/02/2023; ISO 5667-5:2006		
Colheita de amostras para análise de parâmetros físico-químicos	PT-06 rev.11 de 06/02/2023; ISO 5667-5:2006		
Colheita de amostras para análise de parâmetros microbiológicos	PT-06 rev.11 de 06/02/2023; ISO 19458:2006		

a) Os valores paramétricos são estabelecidos pelo Decreto Lei 306/2007 e posteriores alterações introduzidas pelo Decreto Lei n.º 152/2017.

De acordo com o Decreto Lei 152/2017, recomenda-se que a concentração de cloro residual livre esteja entre 0,2 e 0,6 mg/L e não é desejável que o número de colónias a 22°C e a 37°C seja superior a 100 e 20, respectivamente.

Local de realização dos ensaios do Laboratório Agroleico Açores: na morada supra indicada, excepto os ensaios de campo que são realizados no local da colheita.

Observações:

Tipo de Controlo: CI

APRECIAÇÃO:

Todos os parâmetros analisados cumprem os valores paramétricos definidos no Decreto Lei 306/2007, e posteriores alterações introduzidas pelo Decreto Lei n.º 152/2017.

A regra de decisão utilizada na Apreciação (avaliação da conformidade) não considera a incerteza associada aos resultados. A Apreciação (avaliação da conformidade) de parâmetros fora do âmbito da acreditação, bem como de parâmetros analisados por método alternativo aos indicados na legislação aplicável, encontra-se fora do âmbito da acreditação.

A incerteza apresentada é a de medição (resultante da combinação das incertezas associadas à colheita e à determinação analítica). No caso da colheita não ser da responsabilidade do Laboratório, a incerteza apresentada é apenas relativa à determinação analítica, excepto para os parâmetros fisico-químicos que é utilizada a incerteza de medição. No caso dos ensaios contratados a incerteza apresentada é apenas relativa à colheita. No caso de ensaios ou amostragem fora do âmbito da acreditação, a incerteza respectiva e a combinação da incerteza não estão cobertas pela acreditação.



Caminho do Pico do Funcho Nº 38 Fajã de Baixo 9500-435 Ponta Delgada Açores Tel.: 296 308 455

Fax.: 296 308 459

E-mail: agroleico.acores@agroleico.pt

BOLETIM DE ANÁLISE Nº: 2023 2347 Açores

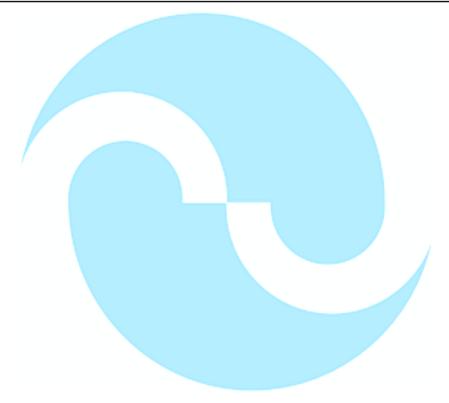
Versão: 1.0



Boletim Definitivo

DATA INÍCIO: 18/04/2023 **DATA CONCLUSÃO:** 11/05/2023

Parâmetro Método de Análise Limite Lei a) Resultado



Os ensaios marcados com (*) não estão incluídos no âmbito da acreditação. Os ensaios assinalados com # foram contratados e não são acreditados. Os ensaios assinalados com ## foram contratados e não são acreditados. A representatividade das amostras só é garantida pelo Laboratório quando a amostragem é da sua responsabilidade.

Os resultados referem-se exclusivamente aos items ensaiados. Este Boletim só pode ser reproduzido na totalidade. Os pareceres ou opiniões expressas neste documento, não estão incluídos no âmbito da acreditação.

Quando o resultado corresponde a uma soma de parcelas e estas são todas inferiores ao LQ, o resultado reportado corresponde ao LQ mais elevado. Quando uma ou mais das parcelas é quantificável, o resultado corresponde à soma dessas parcelas.

À incerteza expandida apresentada é igual à incerteza padrão combinada multiplicada por um fator de expansão k igual a 2, o que, para uma distribuição normal, corresponde a um nível de confiança aproximadamente igual a 95 %.

Legenda: LQ - Limite de Quantificação; LD - Limite de Detecção ND - Não Detectado; Os resultados expressos em Col. (colónias) são equivalentes aos resultados expressos em ufc (unidades formadoras de colónias).

VP - Valor Paramétrico, VR - Valor Recomendado; VMA - Valor Máximo Admissível; VMR - Valor Máximo Recomendado; VL - Valor Limite; ME - Método de análise; PT - Procedimento técnico; EPA - Environmental Protection Agency; ISO - International Organization for Standardization; EN - European Norm; SM, SMEWW - Standard Methods for the Examination of Water and Wastewater; CSN - Czech State Norm; STN - Slovak Technical Norm; US EPA - United States Environmental Protection Agency; ISO /TR - International Organization for Standardization; DIN - Deutsches Institut for Normung; MADEP - Massachusettes Department of Environmental Protection; Recommendation of SUJB - State Office for Nuclear Safety (SUJB) - Czech Republic; CEN/TS - European Committee for Standardization/Technical Specification; INAG, I.P. - Instituto da Água, Instituto Portugués; ELISA - Enzyme - Linked Immunosorbent Assay. Método interno equivalente é aquele que tem a mesma área de aplicação (parâmetros e matrizes) e que cumpre as características de desempenho, obtendo resultados comparáveis ao(s) método(s) normalizado(s) junto indicado(s). Quando para um mesmo ensaio são indicados vários documentos normativos sem qualquer outra indicação, significa que os mesmos se complementam.

Φ - Informação indicada pelo cliente

Os resultados referem-se exclusivamente aos items ensaiados. Não é permitida a reprodução parcial deste boletim sem autorização do Laboratório Ponta Delgada, 12 de maio de 2023

Directora Técnica Rita de Lacerda Martins